شریف بهاند ۲۰۱۱/۰۵/۱۹

اروپايي ټولنه، متحده ایالتونه او ناتو:
سیال که همکار؟

د ژباړونکی خبرې:
د تیرې پیړی د وروستی لسیزې په پیل کې د پانګوال نظام سیال هغه، سوسیالیزم دړې وړې او ورسره جوخت نه یوازې د وارسا پوځي تړون، بلکې شوروی اتحاد هم منحل شو. خو نړیوال نظم نه یوازې له ګواښ سره مخامخ نه، بلکې لویدیځي نړی، په ځانګړې توګه متحده ایالتونو د خپلې ترلاسه شوې پوځي، سیاسي ـ اقتصادي برترۍ له امله پر هغه واکمن او د یووزرې نړیوال ځواک په توګه په دې لټه کې شو، چې له خپلو ستراتیژیکو موخو سره سم په هغه کې نویوالی رامنځته کړي. د متحدو ایالتونو د پخواني ولسمشر جورج بوش (پلار) د "نوي نړیوال نظم" په باب د عراق د لومړی جګړې له پیل سره، خپل ولس ته په خطاب کې وویل: " له دغو نا ارامه وختونو څخه کیدای شي، یو نوی نړیوال نظم رامنځته شي، چې په هغه کې به ملګري ملتونه هغه رول ولوبوي، چې د دغه سازمان د بنسټ اینښودونکو له خوا طرح شوی و. موږ د فوق العاده او ځانګړو شیبو شاهدان یو. د خلیج د سیمې کړکیچ، چې کیدای شي له ګواښنه ډک هم وي، موږ ته داسې موقع په لاس راکړې، چې د ګډې همکارۍ یو تاریخي پړاو مخ په وړاندې یوسو. د نوي نړیوال نظم په رامنځته کیدو باندې سختې شیبې تیرېږي. ښایي داسې یوه نړۍ رامنځته شي، چې هغه به له اوسنی هغې څخه چې موږ یې پیژنو، توپیر ولري" [۱]. په رښتیا هم لویدیځ، نړیوال مهم سیاسي او امنیتي سازمانونه د بیلګې په توګه، د ملګرو ملتونو د امنیت شورا، نړیوال بانک او نړیوال وجهی صندوق، تر خپل اغیز لاندې لري او په واقعیت کې دوی د نړۍ د اداره کولو لپاره، په هغه ډول چې د لویدیځ ګټې سمبال، برترۍ یې خوندي، سیاسي او اقتصادي ارزښتونه یې د نړۍ ګوټ ګوټ ته پراخ او وسائل شي، له دغو نړیوالو سازمانونو او همدارنګه د ناتو له پوځي ځواک څخه ګټه ترلاسه کوي. له همدې امله د ناتو د پوځي سازمان غړو هیوادونو د تیرې پیړی په وروستی لسیزه کې د سازمان د پوځي وړتیا ارزونه ترلاس لاندې ونیوله، چې هغه ځان د نړۍ له نوو رامنځته شوو شرایطو او ګواښونو سره عیار کړی شي. په دې موخه سازمان په خپله غونډه کې، چې په ۱۹۹۱ کال د روم په ښار کې تر سره شوه، د بیلابیلو خواوو څخه د نوو امنیتي ګواښونو په وړاندې د مبارزې په موخه په خپله "نوې ستراتیژۍ" کې د "چټک یرغلیز ځواک" رامنځته کول تصویب کړل.
خو د ناتو په دکترین Doktrin کې ستر بدلون په کال ۱۹۹۹ د واشنګټن په غونډه کې رامنځته شو. څکه د ناتو د غړو هیوادونو د مشرانو په اند، نړیوال امنیت اوس له نوو ګواښونو، د بیلګې په توګه د اتومي وسلو له پراختیا او نړیوالې ترهګرۍ، سره مخامخ دی او د هغو هوارول او یا له منځه وړل یې د لومړي ځل لپاره د خپلو پوځیانو دنده وبلله. همدې موضوع ته د ناتو په دکترین هم په روښانه توګه نغوته شوې، چې د نورو تر څنګ د هغه مهم ټکي په لاندې ډول دي:
"۱ ـ د شمالی اتلانتیک او اروپا له سیمو څخه ټولې نړۍ ته د ناتو د عملیاتو پراختیا؛
۲ ـ د ملګرو ملتونو له باور لیک (اجازې) پرته د عملیاتو تر سره کول او د ناتو د تړون د رول پراختیا؛
۳ ـ له اړتیا سره سم او له مخکیني اعلام څخه پرته د اتومي وسلو کارول" [۲]. نو څکه د ناتو د تړون یرغلیز عملیات دې د نړۍ هرې برخې ته پراخ کړی شي. د دغو یرغلیزو عملیاتو بنسټیزې موخې:
ـ د ترلاسه شوې برلاسی (هژموني) ساتنه؛
ـ د طبیعي اومه توکو پر پاتو زیرمو په تیره بیا د فسیلي انرژۍ پر هغو بشپړه واکمني؛
ـ د نړیوال او سیمه ییز سیال ځواک یا ځواکونو له رامنځته کېدو څخه مخنیوی، دی.
خو د دریېمې زریزې د لومړۍ لسیزې تجربو دا روښانه کړې، چې د شمالي اتلانتیک د سمندر د دواړو غاړو سترو اقتصادي ـ سیاسي او پوځي ځواکونو، د امریکا متحدو ایالتونو او اروپايي ټولنې په خپلو پوځي ـ سیاسي هاند و هڅو سره، نه یوازې خپلې پورتنې موخې ترلاسه نشوې کړې، بلکې دواړو په تیره متحدو ایالتونو د یووزرې نړیوال ځواک په توګه خپل نړیوال دریځ هم له لاسه ورکړی. د روبرت کپل Robert Kappel په اند: "نړۍ د ځواک له یوې ګواښمنې تشې سره، چې کیدای شي خو لسیزې دوام وکړي، مخامخ ده. د ځواک دغه تشه څکه رامنځته شوې، چې اروپا او متحد ایالتونه اوسمهال څه نا څه د زوال په پړاو کې دي، پداسې حال کې چې چین، هند او برازیل د نړیوال ځواک ادعا کوي، خو دوی لا د دغه رول د لوبولو نه دي" [۳]. دا په دې مانا چې د نوي نړیوال نظم د رامنځته کولو پر سر، د نوو رامنځته شوو ټلوالو لکه IBSA (هند، برازیل، سویلی افریقا)، بریکس BRICS (برازیل، روسیه، هند، چین او سویلی افریقا) او د بریکسزام BRICSAM (د بریکس ټلواله جمع مکسیکو) او د لویدیزې نړۍ د ټلوالې، اروپايي ټولنې او متحدو ایالتونو، ترمنځ سخته سیالي روانه ده.

افغان جرمن آنلاین تاسو په درنښت همکارۍ ته رابولي. په دغه پته له موږ سره اړیکه ټینګه کړئ maqalat@afghan-german.de
یادښت: دلیکنې د لیکنیزې بڼې پازوالي د لیکوال په غاړه ده ، هیله من یو خپله لیکنه له رالیږلو مخکې په غور و لولـئ

ايا د نړۍ په ځينو هيوادونو کې اوسنۍ جګړې د همدې سيالۍ زيږنده دي؟ ايا د شمالي اتلانتيک د سمندر د دواړو غاړو د ټلوالې ترمنځ د دغو جګړو په اړه د نظر يووالی شته او که نه؟ او ايا دوی د نوي نړيوال نظم په رامنځته کيدو کې همکار دي او که سيال؟ دي پوښتنو ته الماني سياست پوه او د نړيوالو اړيکو څيړونکی، توبياس فليوګر Tobias Pflüger په خپلې يوه ليکنه کې ځواب ويلی. د همدې ارزښت له امله ما اړينه وبلله، د هغه يوه مهمه برخه، اروپايي ټولنه، متحده ايالتونه او ناتو: سيال که همکار؟ پښتو ته وژباړم. هيله ده، پورتنيو پوښتنو ته ځواب وويلي شي.

اخځايونه:

۱ ـ ويليم اف،اِنګدال: د نفتو پر مرسته په نړيوال ځواک اوښتل، نوي نړيوال نظم ته لاره، صدام حسين او نوی نړيوال نظم، ژباړونکی: شريف بهاند، وګورئ په:
http://www.afghan-german.de/upload/Tahlilha_PDF/bahand_de_nafto_pa_meresta.pdf

۲ ـ شريف بهاند: درېيمه زرېزه: د امريکا متحده ايالتونه، ناتو او نړيوال نظم، وګورئ په:
http://www.afghan-german.de/upload/Tahlilha_PDF/bahand_usa_nato_au_naleiwal_nazem.pdf
3- Kappel Robert: Der Abstieg Europas und der Vereinigten Staaten – Verschiebungen in der Weltwirtschaft und Weltpolitik, sehen in:
http://www.giga-hamburg.de/dl/download.php?d=/content/publikationen/pdf/gf_global_1101.pdf

اروپايي ټولنه، متحده ايالتونه او ناتو: سيال که همکار؟

ليکوال: توبياس فيلوګر Tobias Pflüger
ژباړونکی: شريف بهاند

د متحدو ايالتونو په ټينګار د ۲۱.۰۰۰ تنو، د ناتو چټک يرغليز ځواک Nato-Response-Force (NRF) د احتمالي ځانګړو ماموريتونو د ترسره کولو په موخه، په ۲۰۰۳ کال کې رامنځته شو. دغه ټولګي د پوځي لاسوهنې لپاره په پام کې نيول شوي او هغه د ناتو د سازمان د يوې ځانګړې قومندانۍ ځانګړتيا لري او يوه برخه يې بايد لږ تر لږه د پنځو ورځو په ترخ کې د عملياتو د ترسره کولو لپاره چمتو وي. خو د المان د حکومت اندېښنه دا وه، چې د دغه ځواک رامنځته کول بايد د اروپايي ټولنې د پوځي هغه د جوړولو لپاره خنډ رامنځته نه کړي. له همدې امله يې يوازې په يوه شرط له هغه سره هوکړه وکړه، چې د ناتو د چټک يرغليز ځواک په جوړولو سره، بايد د اروپايي په هغو کې کمښت رامنځته نشي. په حقيقت کې د پوځ ځيني ټولګي د دوو نړيوالو ځواکونو لپاره په پام کې نيول شوي وو. که په عين وخت کې څو ماموريتونه په پام کې وي، ښايي دا پوښتنه رامنځته شي، چې دغه ټولکي به د اروپايي ټولنې د ځواکونو او که ناتو تر قومندې لاندې وي. په دې برخه کې پراخه سيالې روانه ده او ناتو د چټک يرغليز ځواک په جوړولو کې تر اروپايي ټولنې مخکې دی.

د اروپايي ټولنې د پوځي لاسوهني ځواک، خپلواک پوځي ټولکي نه دي، دغه ځواکونه د غړي هيواد په پوځي شونتياوو پورې او همدارنګه له همدې لارې د ناتو په هغو پورې تړلي ګڼل کېږي. د ناتو د چټک يرغليز ځواک اړيکې د اروپايي ټولنې له هغه سره ډېر په زړه پورې دي. په رسمي توګه د اروپايي ټولنې د ځواکونو او د ناتو هغو ترمنځ هيڅ ډول سيالي نه تر سترګو کېږي. دوی بايد يو د بل بشپړوونکي وي. خو په حقيقت کې د اروپايي ټولنې د مشرانو د ادعاوو له مخې، موخه د پوځي لاسوهنې د ځواک رامنځته کول دي، چې هغه وکولي شي، پرته له ناتو او همدارنګه پرته له متحدو ايالتونو، په خپلواکه توګه عمليات تر سره کړي شي. دغه موخه د المان د فدرالي جمهوريت د حکومت په اينترنت پاڼې کې په لاندې ډول بيان شوې ده: " دغه ځواکونه بايد خپلواک له ناتو، د اروپا د يرغليز ځواک په بڼه د اروپايي ټولنې د ګډو ماموريتونو لپاره ګټې اخيستنې ته چمتو وي". د همدې ټکی په پام کې نيولو سره، کانګو ته د دغو ځواکونو د ليږلو ارزښت روښانه کېږي. اروپايي ټولنې پرته له ناتو د لومړي ځل لپاره هلته عمليات تر سره کړل.

که په راتلونکې کې د پوځي لاسوهنو اړتيا لېدل کېږي او له هغو سره د متحدو ايالتونو حکومت مينه نه لري او يا د دغه هيواد حکومت خپلې ګټې په هغو کې نه ويني، نو بايد د اروپايي ټولنې ځواکونه دغه ماموريت په يوازې توګه تر سره کړي. دا په خپله د اروپايي ټولنې او متحدو ايالتونو ترمنځ د سيالۍ ښکارندوي کوي.

په ظاهره د اروپايي ټولنې او متحدو ايالتونو ترمنځ په پوځي برخه کې د کار له ويش څخه خبرې کېږي. د کار دغه ويش په بوسنيا، کوزو وو او يا افغانستان کې د عمل په ډګر کې پلی شو. انګريزانو په هغو پوځي عملياتو کې، چې قومنده يې د متحدو ايالتونو په لاس کې وه، برخه واخيسته. خو له جګړې وروسته کړه وړه د اروپايي ټولنې نورو غړو هيوادونو په ځانګړې توګه د المان فدرالي جمهوريت ته وسپارل شول. سربيره پر دې د دوی ترمنځ څه نا څه يو ډول سيمه ييز کار ويش هم شته دی. ښايي په راتلونکې کې اروپايي ټولنه د واحدې اروپا د شا و خوا سيمو د

افغان جرمن آنلاين په درښت تاسو همکارۍ ته رابولي. په دغه پته له موږ سره اړيکه ټينګه کړئ maqalat@afghan-german.de
يادښت: دليکنې د ليکنيزې بڼې پازوالي د ليکوال په غاړه ده ، هيله من يو خپله ليکنه له راليږلو مخکې په ځير و لولـئ

کړکیچونو مسولیت په غاړه واخلي. د ټولنې د دفاعي سیاست د کړنلارې په نوې طرحه کې په روښانه توګه د بالقان سیمه د اروپایي ټولنې د ګټو هغه ګڼل شوې ده. د اروپایي ټولنې د لید له مخې د کار دغه ویش له ګټوسره مل دی. ځکه اروپایي ټولنه دې ته اړ نه ده، جګړه په خپله پرمخ بوزي، بلکې ټولنه هغه وخت پوځیان هلته لیږي، چې جګړه بیز عملیات پایته رسیدلي وي. سره له دې هم د اروپایي ټولنې ډیر حکومتونه د کار له دغه ویش څخه ناراضه دي. ځکه په کړکیچنو او جګړه ییزو سیمو کې د دوی هر یو د خپلو ځانګړو ګټو د پلي کولو په لټه کې دی. الماني شرکتونو احساس درلود، چې په بوسنیا کې له دوی سره تبعیض او ناروا شوې ده. خو د هغه په ځای بیا په کوزو وو کې دوی ډیرې ښېګڼې (ګټې) ترلاسه کړې. حکومتونه په دې هاند و هڅه کې دي، له جګړې په وروسته کړو وړو او د بیا رغونې چارې، لکه د برېښنا سمبالښت، د خپلو هیوادونو د شرکتونو لپاره ترلاسه او په دې توګه له هغو ګټې پورته کړي.

د عراق په برخه کې، د المان د صنایعو د ځانګې د ګټو ساتندویانو (Lobbyisten) لکه د دغه هیواد د صنایعو د خونې د مشرتابه غړي، مشایل روګووفسکي Michael Rogowski ، د المان د مسیحی دیموکرات ګوند غړي، فریدریش مېرخ Friedrich Merz او ولفګانګ تیرزه Wolfgang Thierse (د المان د ولسي جرګې پخوانی مشر) ټینګار کاوه، چې باید الماني شرکتونه هم د عراق د بیارغونې په چارو کې برخه واخلي. که دا کار د عمل په ډګر کې پلی شي، نو کیدای شي دوی زیاتې ګټې ترلاسه کړي. د اروپایي هیوادونو د حکومتونو د لید له مخې، د جګړې د ریښتینو موخو په برخه کې د اغیز ترلاسه کول، یوازې هغه وخت شوني بریښي، چې سړی په خپله په جګړه کې برخه واخلي. نو ځکه مخکې یاد شوی د کار ویش په تیرې زمانې پورې اړه مومي. د راتلونکې زمانې د کار ویش په پوځي لاسوهنو پورې اړه لري.

همدارنګه د پلان شوو جګړو په برخه کې هم د دوی ترمنځ یو ډول پټه سیالی روانه ده. د عراق په جګړه کې د المان د حکومت د برخې نه اخیستنې لامَل په ټاکنو کې د زیاتو رایو ترلاسه کول نه وو. په ساده توګه ویلي شو، چې المان نورې ګټې درلودې. په دې برخه کې یو ډیر مهم ټکی د ایران هیواد و، چې د متحدو ایالتونو د راتلونکې احتمالی جګړې د موخې په توګه ګڼل کیده. ایران په سیمه کې د المان یو ترټولو مهم اقتصادي همکار دی. که پر ایران یرغل شوی وای، نو شونې بریښیده، د متحدو ایالتونو او د المان د ګټو ترمنځ تضاد په ښکاره توګه روښانه شوی وی. خو دغه سیالي اوسمهال له دیپلوماتیکو لارو چارو تر سره او (لا) تر اوسه د امپریالیزم ترمنځ د پوځي شخړې نښې نښانې نه تر سترګو کیږي.

د امریکا د متحدو ایالتونو په وړاندې د پوځي سیال ځواک په توګه د اروپایي ټولنې د رامنځته کېدو د طرحې ملاتړ، له ډیر خواوو کیږي. خو له سیاسي پلوه د متحدو ایالتونو په وړاندې د یو ځواک رامنځته کېدل ناسم کار دی. ځکه دغه ښکارنده (پدیده) د پانګوالی نظام تر منځ یوازې د سیالی د پیاوړی کولو په مانا ده. پداسي حال کې چې اروپایی ټولنه په ښکاره توګه په همدې لاره ګام پورته کوي: د وخت د سیاسي شرایطو په پام کې نیولو سره، کله په ګډه او کله هم یو د بل په وړاندې. په هغه لاسوند کې چې خاویر سولانا د اروپایی ټولنې د حکومتي مشرانو په سپارښتنه د ۲۰۰۳ کال د جون په میاشت کې، د اروپا په دفاعي کړنلارې کې، چې عنوان یې "په ښې نړۍ کې یوه ډاډمنه اروپا" ده، وړاندې کړ، په وار وار یوې څو قطبي نړۍ ته نغوته شوې، چې دا په خپله د امریکا د متحدو ایالتونو او بریتانیا د ګټو خلاف، خو د فرانسې او المان له هغو سره برابره بریښي. په همدې باب په دې لاسوند کې راغلي: "اروپا د ۲۵ غړو هیوادونو [اروپایي ټولنه اوس ۲۷ غړي لري: ژباړونکی] د یوې ټلوالې په توګه، چې ټولیز پوځي لګښت یې ۱۶۰ ملیارد یورو دی، باید له یو داسې ځواک څخه برخمنه وي، چې که اړتیا ولېدله شي، نو په عین وخت کې څو پوځي عملیات تر سره کړې شي. موږ باید داسې ستراتیژیک فرهنګ رامنځته کړو، چې مخنیونکې، ګړندي او که اړتیا وي، د مرګوني عملیاتو تر سره کول شوني کړي". [...] "دغه روښانه فورمولبندي په نړیواله کچه د پوځي کولو له لارې د اروپایي ټولنې د ځواک غوښتنې ښکارندوي کوي". په همدې لاسوند کې د ټولنې د موخې په اړه داسې ویل شوي دي: " که اروپایي ټولنه او متحده ایالتونه په ګډه عمل تر سره کړي، ښایي یو اغیزمن ځواک رامنځته او هغه به په نړۍ کې د خیر غوښتنې په موخه د شرارت په وړاندې کړه وړه ترسره کړي". دا چې د ټولنې ریښتنې موخه څه ده، هغې ته د سولانا په لاسوند کې هم نغوته شوې ده: "یوه فعاله او کړو وړو ته چمتو اروپایي ټولنه کولی شي، په نړیواله کچه خپل اغیز ته پراختیا ورکړي. ځکه بنسټیزه موضوع د نړیوال ځواک په توګه د هغې رامنځته کول دي".

د سولانا په لاسوند کې څه نا څه په روښانه توګه د مخنیونکې جګړې په باب هم خبرې شوې دي. "د نوو ګواښونو د شتوالي له امله، دفاعي کربښې ډیرې لرې پرتې دي. [...] د اتومي وسلو پراختیا د ملتونو ترمنځ د سولې او امنیت لپاره ترټولو ستر ګواښ ګڼل کیږي. نوي ګواښونه ځواکمن او خوځنده دي. که سړی د ترهګري شبکو په وړاندې کړه وړه تر سره نه کړي، هغوي په پر له پسي توګه ګواښمنې کیږي. موږ باید له دې لا پخوا د القاعده شبکې په وړاندې مبارزه پیل کړې وای. دا ټول د دې ښکارندوي دي، چې موږ د کړکیچ له رامنځته کېدو مخکې باید کړه وړه ترسره کړو".

[د المان د فدرالي جمهوریت] د سوسیال دیموکرات او زرغون ګوندونو مشران، د اروپایي ټولنې دوه ګونې ځواک (سیاسي او پوځي) د سولې د نوی ځواک په نامه یاد او په دې توګه دوی د "اروپا" له مثبت اړخ څخه د پوځي هاند و

افغان جرمن آنلاین په درښت تاسو همکارۍ ته رابولي. په دغه پته له موږ سره اړیکه ټینګه کړئ maqalat@afghan-german.de
یادښت: دلیکنې د لیکنیزې بڼې پازوالي د لیکوال په غاړه ده ، هیله من یو خپله لیکنه له رالیږلو مخکې په ځیر و لولئ

هځو لپاره ګټه ترلاسه کوي. دا په حقيقت کې له کرکې ډکې اروپا پالنې څخه پرته بل څه نه دي. ان د ليبرال ګوند د چپ اړخ د ځينو کړيو او همدارنګه د کين اړخه ګوند، ديموکرات سوسياليزم، يوه برخه په دې نظر دي، چې "خير غوښتونکې اروپا" د "شريرو متحدو ايالتونو" په وړاندې ولاړه ده.
د اروپايي ټولنې د پوځي کولو سياست په ۳ برخو کې ډېر پرمختک کړی دی:
ــ د پوځي لاسوهنې د ټولکيو د رامنځته کولو په برخه کې؛
ــ د دوو يا څو بيلابيلو هيوادونو څخه د اروپا د پوځي ځواک د جوړولو او
ــ د اروپا د پوځي صنايعو د پياوړتيا په برخه کې، چې د متحدو ايالتونو له هغو سره سيالي وکړي. دا په دې مانا نه ده، چې يوېخوا ته "شرير متحده ايالتونه" او بلې خوا ته "خير غوښتونکې اروپايي ټولنه" ده. زړه اروپا نيت نه لري، په سوله ساتي ځواک بدله شي، بلکې په دې لټه کې ده، چې له يوېخوا خپلې اقتصادي ګټې او له بلې خوا پوځي هغه ترلاسه کړي. د دواړو [اروپايي ټولنې او متحده ايالتونو] بنسټيز جوړښتونه يو شاني دي. دواړه په پام کې لري، په سوېلي سيمو [پرمختيايي هيوادونو] کې جګړې په لاره واچوي. د ۲۰۰۳ کال د اپريل په پای کې د څلور هيوادونو، المان، فرانسې، بلژيک او لوکزامبورګ، د مشرانو له غونډې وروسته، چې په بروکسل کې تر سره شوه، د دغو هيوادونو حکومتي مشران د "عراق د جګړې د مخالفينو" په توګه وپيژندل شول، دوی يوازې د دغې جګړې مخالف وو، خو نه له جګړې سره، چې د سياست د وسيلې په توګه کارول کيږي.
د فرانسې د حکومت ترڅنګ د المان هغه، د متحدو ايالتونو په وړاندې د پوځي سيال په توګه د اروپايي ټولنې د رامنځته کولو اصلی لوبغاړی ګڼل کيږي. د المان حکومت د ځان لپاره د تل په څير، ټولې لارې خلاصې پريږدي او غواړي له اړتيا سره سم د خپلو موخو د ترلاسه کولو لپاره له ټولو شونتياوو، اروپايي ټولنې، ناتو، د ملګرو ملتونو په ادانه کې عمليات، له نورو موقتي ټولنو څخه په ګټې اخيستنه او ان په يوازې توګه عمليات تر سره کړي.

****

اخځای:
نړيوالېدل او جګړه، مخ: ۷۴ ـ ۷۹
Tobias Pflüger : Konkurrenz oder Parallelität EU/NATO/USA? Sehen in:
Globalisierung und Krieg, Hamburg, 2003, C. Haydt/T. Pflüger/J. Wagner:

افغان جرمن آنلاين په درښت تاسو همکاری ته رابولي. په دغه پته له موږ سره اړيکه ټينګه کړئ maqalat@afghan-german.de
يادښت: دليکنې د ليکنيزې بڼې پازوالي د ليکوال په غاړه ده ، هيله من يو خپله ليکنه له راليږلو مخکې په ځير و لولـئ